



**ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΣΧΟΛΗ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ
ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ**

**ΜΗΤΡΩΟ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ του άρθρου 144 του Ν.4957/2022,
Α΄141.**

**Ημερομηνία έγκρισης από τη Συνέλευση του Τμήματος: 10/7/2024 (20^η
Συνεδρίαση)**

**Ημερομηνία έγκρισης από την Κοσμητεία της Σχολής: 12/09/2024 (1^η
Συνεδρίαση)**

Ημερομηνία έγκρισης από τη Σύγκλητο : 27/09/2024 (1^η Συνεδρίαση)

- 1) Θεωρία - Πράξη της Μετάφρασης
- 2) Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση
- 3) Μετάφραση Αγγλικά – Ελληνικά
- 4) Οικονομική, Νομική, Πολιτική Μετάφραση από τα Ελληνικά προς τα Αγγλικά
- 5) Λογοτεχνική Μετάφραση από τα Αγγλικά προς τα Ελληνικά
- 6) Τεχνική Μετάφραση από τα Ελληνικά προς τα Αγγλικά
- 7) Κριτική των Μεταφράσεων στον Επτανησιακό χώρο: Αγγλικά-Ελληνικά
- 8) Τεχνική Μετάφραση από τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά
- 9) Γλώσσα και Μετάφραση από τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά
- 10) Τεχνική Μετάφραση από τα Ελληνικά προς τα Γαλλικά
- 11) Διδακτική της Μετάφρασης κειμένων νομικού, οικονομικού, πολιτικού και ιστορικού περιεχομένου από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά

- 12) Λογοτεχνική Μετάφραση από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά
- 13) Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά και Ιστορία του Δικαίου και της Οικονομίας στα Επτάνησα
- 14) Νεοελληνική Φιλολογία και Λογοτεχνική Γραμματεία μεταφρασμένη από Ξένες Γλώσσες στα Νέα Ελληνικά
- 15) Διαγλωσσική επικοινωνία σε πολυπολιτισμικό περιβάλλον
- 16) Μεθοδολογία της Διερμηνείας, με δυνατότητα ταυτόχρονης και διαδοχικής Διερμηνείας από τα Αγγλικά ή/και τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά
- 17) Θεωρία της διερμηνείας με δυνατότητα διαδοχικής και Ταυτόχρονης διερμηνείας Αγγλικά Ελληνικά η/και Γερμανικά Ελληνικά.
- 18) Διερμηνεία και Μετάφραση Γερμανικά-Ελληνικά με τη χρήση νέων τεχνολογιών
- 19) Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία: Αγγλική Γλώσσα και Διαπολιτισμική Επικοινωνία
- 20) Γαλλική Λογοτεχνία και Γαλλικός Πολιτισμός
- 21) Τουρκία: Λογοτεχνία και Πολιτισμός
- 22) Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις με έμφαση στα Ζητήματα Διεθνούς Οικονομικού Εγκλήματος
- 23) Πολιτική και Κοινωνία στη Μέση Ανατολή
- 24) Φιλοσοφία: Οντολογία, Γνωσιολογία, Αισθητική
- 25) Μετάφραση ειδικών κειμένων (Γαλλικά-Ελληνικά και Ελληνικά-Γαλλικά) και κοινοτική διερμηνεία
- 26) Πρώιμη Νεότερη Ευρωπαϊκή Ιστορία
- 27) Νομική-οικονομική-πολιτική μετάφραση Αγγλικά-Ελληνικά με χρήση Σωμάτων Κειμένων
- 28) Γερμανική Γλώσσα και Γραμματολογία
- 29) Αγγλική Λογοτεχνία, Αγγλική Γλώσσα και Μετάφραση
- 30) Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση από τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά και αντίστροφα
- 31) Τουρκική Γλώσσα και Ιστορία της Τουρκικής Λογοτεχνίας
- 32) Βαλκανική Ιστορία και Τεκμηρίωση
- 33) Διερμηνεία Αγγλικά-Ελληνικά
- 34) Διερμηνεία Ελληνικά-Αγγλικά

- 35) Εφαρμοσμένο και Εργαστηριακό έργο στο αντικείμενο του Ευρωπαϊκού Πολιτισμού και της Ιστορίας του Πολιτισμού
- 36) Νεωτερικός Ευρωπαϊκός Πολιτισμός
- 37) Τεχνική Μετάφραση από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά
- 38) Γερμανόφωνες χώρες: Λογοτεχνία και Πολιτισμός
- 39) Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση από τα Γαλλικά στα Ελληνικά
- 40) Λογοτεχνική Μετάφραση από τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά
- 41) Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση από τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά
- 42) Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση από τα Ελληνικά προς τα Γερμανικά
- 43) Τουρκική Γλώσσα και Μετάφραση
- 44) Αγγλόφωνες χώρες: Λογοτεχνία και Πολιτισμός
- 45) Νεοελληνική λογοτεχνία

- 46) Τεχνολογία και Μετάφραση .
- 47) Θεωρία της Διερμηνείας με Δυνατότητα Ταυτόχρονης και Διαδοχικής Διερμηνείας από τα Αγγλικά ή / και τα Γερμανικά προς τα Ελληνικά.